

---

**Presidenza austriaca****437<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL FORO/Versione corretta\***

1. Data: mercoledì 24 novembre 2004

Inizio: ore 10.10  
Interruzione: ore 13.15  
Ripresa: ore 15.15  
Fine: ore 16.00

2. Presidenza: Sig. H.-W. Ehrlich

3. Questioni discusse — Dichiarazioni — Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: DICHIARAZIONI GENERALI

*Scambio di informazioni sul Codice di condotta: Moldova, Federazione Russa*

Punto 2 dell'ordine del giorno: DIALOGO SULLA SICUREZZA

*Relazione su importanti questioni relative alle SALW nell'Europa sudorientale presentata dal Sig. A. Wilkinson, Team leader del Centro di coordinamento dell'Europa sudorientale per il controllo delle armi di piccolo calibro e leggere (SEESAC): Sig. Wilkinson (FSC.DEL/488/04 Restr.), Svizzera, Ungheria, Albania, Ucraina, Belarus, Centro per la prevenzione dei conflitti, Stati Uniti d'America, Presidenza*

Punto 3 dell'ordine del giorno: SEMINARIO OSCE SULLE DOTTRINE MILITARI

Regno Unito, Austria, Finlandia, Svezia, Paesi Bassi, Norvegia, Slovenia, Federazione Russa, Stati Uniti d'America, Italia, Lussemburgo, Svizzera, Germania

---

\* Include una correzione alla traduzione della Decisione N.8/04.

Punto 4 dell'ordine del giorno: LINEE GENERALI DI UN PROGETTO DI LETTERA DEL PRESIDENTE DELL'FSC AL PRESIDENTE IN ESERCIZIO

Presidenza, Federazione Russa

Punto 5 dell'ordine del giorno: PROGETTI DI DECISIONE DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(a) PROSECUZIONE DELL'APPLICAZIONE DEL DOCUMENTO OSCE SULLE SCORTE DI MUNIZIONI CONVENZIONALI

Svezia, Paesi Bassi, Slovenia, Francia, Ucraina, Svizzera, Lussemburgo, Belarus, Canada, Italia, Presidenza, Coordinatore del progetti per le munizioni dell'FSC (Germania)

Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha approvato il testo del progetto di decisione del Consiglio dei ministri sulla prosecuzione dell'applicazione del Documento OSCE sulle scorte di munizioni convenzionali.

(b) PRINCIPI OSCE PER IL CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI DI MANPADS

Presidenza, Finlandia, Paesi Bassi, Italia, Austria, Ucraina

Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha approvato il testo del progetto di decisione del Consiglio dei ministri sui principi OSCE per il controllo delle esportazioni di MANPADS.

(c) ELEMENTI STANDARD DEI CERTIFICATI DI DESTINAZIONE FINALE E PROCEDURE DI VERIFICA PER LE ESPORTAZIONI DI SALW

Presidenza

Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha approvato il testo del progetto di decisione del Consiglio dei ministri sugli elementi standard dei certificati di destinazione finale e le procedure di verifica per le esportazioni di SALW.

Punto 6 dell'ordine del giorno: DECISIONE RELATIVA ALL'AGGIORNAMENTO DEL QUESTIONARIO OSCE SULLE MINE ANTIUOMO E SUI RESIDUATI BELLICI ESPLOSIVI

Presidenza, Canada

**Decisione:** Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha adottato la Decisione N.7/04 (FSC.DEC/7/04) relativa all'aggiornamento del questionario OSCE sulle mine antiuomo e sui residuati bellici esplosivi, il cui testo è allegato al presente giornale.

Punto 7 dell'ordine del giorno:           DECISIONE RELATIVA AI PRINCIPI  
OSCE SUL CONTROLLO  
DELL'INTERMEDIAZIONE DI ARMI DI  
PICCOLO CALIBRO E LEGGERE

Presidenza, Norvegia, Stati Uniti d'America, Paesi Bassi, Germania,  
Danimarca

**Decisione:** Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha adottato la  
Decisione N.8/04 (FSC.DEC/8/04) relativa ai principi OSCE sul controllo  
dell'intermediazione di armi di piccolo calibro e leggere, il cui testo è allegato  
al presente giornale.

Punto 8 dell'ordine del giorno:           VARIE ED EVENTUALI

- (a)   *Rete di comunicazioni OSCE:* Malta
- (b)   *Progetto di decisione del Consiglio dei ministri relativa ai principi OSCE sul controllo dell'intermediazione di armi di piccolo calibro e leggere:*  
Presidenza, Finlandia, Norvegia, Svizzera, Ucraina, Paesi Bassi,  
Stati Uniti d'America, Germania, Regno Unito

Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha approvato il testo del progetto di  
decisione del Consiglio dei ministri relativa ai principi OSCE sul controllo  
dell'intermediazione di armi di piccolo calibro e leggere.

- (c)   *Programma di sminamento della zona cuscinetto a Cipro:* Turchia  
(FSC.DEL/501/04 Restr.), Grecia, Presidenza, Federazione Russa
- (d)   *Decisione su date e luogo della quindicesima Riunione annuale di valutazione dell'attuazione:* Presidenza

La Presidenza ha annunciato che la procedura del silenzio concernente la  
decisione su date e luogo della quindicesima Riunione annuale di valutazione  
dell'attuazione non è stata interrotta (vedere FSC.DEC/6/04, il cui testo è  
allegato al presente giornale).

- (e)   *Questioni protocollari:* Paesi Bassi, Presidenza

4.   Prossima seduta:

mercoledì 1 dicembre 2004, ore 10.00, Neuer Saal